

CITTA' DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE 7

DOC. N. 150

PROPRIA

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

IL 15 NOVEMBRE 2010 - ORE 19,30

Nella sala delle adunanze consiliari del Centro Civico in c.so Vercelli n. 15, con convocazione ordinaria, avvenuta nelle prescritte forme, in I<sup>a</sup> convocazione si è riunito il Consiglio Circoscrizionale del quartiere 7 del quale fanno parte i Signori:

ALESSI Patrizia	LOIERCIO Carmine	POMERO Enrico
APPIANO Vittorio	LONGO Domenico	PUGLISI Antonino
AUSILIO Ernesto	MASTROMAURO Luca	RAMASSO Piero
BALBO Mariella	MELATO Yoschuai	RAMAZZOTTI Giuliano
BET Susanna	MONTARULI Augusta	ROMANO Roberto
CALLERI Massimo	OROFINO Alfredo	SABBATINI Alessandro
CAMPOBENEDETTO Marino	PARMA Annamaria	SOLA Giuseppe
DERI Gian Luca	POERIO Francesco	ZENGA Roberto
DE VINCENZI Giacomo		

Di cui risultano assenti i Consiglieri: BET – MONTARULI – PUGLISI.

in totale con il Presidente n. 22 Consiglieri presenti.

Con la Presidenza di : dr. Piero RAMASSO

e con l'assistenza del Segretario: dr. Enrico LUDA

ha adottato in

SEDUTA PUBBLICA

Il presente provvedimento così come indicato nell'ordine del giorno:

CIRC.7 - ART. 42, COMMA 2 - INIZIATIVE RIVOLTE ALLE SCUOLE. PROGETTO "TRENO DELLA MEMORIA 2011". CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE "TERRA DEL FUOCO". EURO 2.400,00=.

## CITTÀ DI TORINO

CIRCOSCRIZIONE N.7 - AURORA - VANCHIGLIA - SASSI - M. DEL PILONE

## DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: CIRC.7 - ART. 42, COMMA 2 - INIZIATIVE RIVOLTE ALLE SCUOLE. PROGETTO "TRENO DELLA MEMORIA 2011". CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE "TERRA DEL FUOCO". EURO 2.400,00=.

Il Presidente Piero RAMASSO, a nome della Giunta Esecutiva, riferisce:

Dall'anno 2000 la Repubblica italiana riconosce il giorno 27 gennaio, data dell'abbattimento dei cancelli di Auschwitz, come "*Giorno della Memoria*". La giornata, istituita al fine di ricordare la Shoah (sterminio del popolo ebraico), la deportazione e lo sterminio di detenuti politici e militari di vari paesi, prevede l'organizzazione da parte delle Istituzioni pubbliche di cerimonie, iniziative e momenti comuni di riflessione su quanto è accaduto nei campi di sterminio nazisti, al fine di conservare nel futuro la memoria di un tragico e oscuro periodo della storia, affinché simili eventi non possano più ripetersi.

L'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco", anche per l'anno 2011, ha presentato alla Città di Torino – Settore Politiche Giovanili ed alle 10 Circoscrizioni (nota prot. 14478 T7.03 04 del 15/10/2010), il progetto "Treno della Memoria 2011" che ha lo scopo di permettere ai giovani studenti degli Istituti di Scuola Superiore del nostro territorio, di visitare in occasione del 27 gennaio p.v., la città di Cracovia ed in particolare i Campi di Sterminio di Auschwitz e Birkenau.

L'iniziativa coinvolge ormai da alcuni anni non solo giovani della Città di Torino, della Provincia di Torino e della Regione Piemonte ma anche ragazzi provenienti da altre città italiane. Il progetto si articola in varie fasi e tra queste il "viaggio" rappresenta l'evento più emblematico, ma non per questo il più importante: infatti, al fine di rafforzare la valenza socio-culturale dell'iniziativa, è prevista la realizzazione di azioni preparatorie e di momenti di restituzione. In particolare, i ragazzi che prendono parte all'esperienza sono coinvolti, già a partire dalla fine dell'anno in corso, in un percorso formativo ed educativo strutturato, al quale partecipano anche gli educatori dei vari gruppi (a loro volta formati con la modalità dell'educazione tra pari) nonché i docenti accompagnatori che seguono da vicino le varie tappe dell'iniziativa.

Al rientro dal viaggio i giovani partecipanti sono impegnati nell'organizzazione di incontri e momenti di riflessione in occasione dei quali possono approfondire in prima persona il significato dell'esperienza ed al tempo stesso possono condividere, con i propri compagni e con gli studenti che non hanno preso parte al viaggio, le emozioni vissute.

Per favorire la partecipazione degli studenti del nostro territorio, sono stati interpellati i Dirigenti Scolastici delle Scuole Medie Superiori; i posti richiesti ed assegnati alla Circoscrizione, che per quest'anno ammontano a 40 unità, sono stati suddivisi tra gli Istituti che hanno dichiarato il loro interesse per l'iniziativa e di conseguenza l'intenzione di aderire al progetto.

Una delegazione, rappresentativa della Città e delle Circoscrizioni accompagnerà i ragazzi nel corso del viaggio; gli oneri relativi a tale partecipazione sono a carico della Vice Direzione Generale Servizi Amministrativi e Legali, Gioventù, Decentramento, Commercio e Suolo Pubblico - Divisione Gioventù - Settore Politiche Giovanili.

L'Associazione di Promozione Culturale Terra del Fuoco, per fare fronte alle spese di organizzazione e realizzazione dell'iniziativa, ha richiesto alla Città di Torino ed in particolare ai Settori/Circoscrizioni che hanno comunicato la loro adesione, un contributo economico complessivo di Euro 38.760,00= pari al 9% circa del preventivo di spesa che ammonta a Euro 430.000,00=; detto contributo sarà finalizzato al sostegno dell'intero progetto ed in particolare all'abbattimento delle quote di partecipazione dei ragazzi.

Ad ogni partecipante è richiesto il pagamento di una quota individuale di 60,00 Euro che sarà versata direttamente all'ente organizzatore.

Per la copertura delle spese l'Associazione ha dichiarato di avere avanzato richieste di contributo ai seguenti Enti pubblici: Regione Piemonte, Provincia di Torino e Comuni del Piemonte per un totale di Euro 258.240,00, oltre alla quota di partecipazione a carico degli studenti che ammonta a complessivi Euro 90.000,00. Il contributo della Circoscrizione è finalizzato all'abbattimento della quota individuale.

In considerazione di quanto sopra, esaminato il progetto e consideratolo valido per l'alto valore sociale che l'iniziativa ricopre, si propone al Consiglio Circoscrizionale di concedere all'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" un contributo di Euro 2.400,00= al lordo di eventuali ritenute di legge per sostenere la spesa relativa alla partecipazione di n. 40 studenti.

La liquidazione di detto contributo avverrà a fronte di relazione scritta sull'iniziativa svolta e rendicontazione contabile fiscalmente valida delle spese sostenute per la realizzazione della stessa. In ogni caso in sede di presentazione di consuntivo, previa verifica delle entrate, qualora le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, i contributi saranno ridotti proporzionalmente applicando le stesse percentuali individuate nel presente atto.

Sarà cura del Settore Politiche Giovanili provvedere alla verifica della rendicontazione contabile dell'intera iniziativa.

La proposta è stata illustrata e discussa nel corso della riunione della V Commissione del 27 ottobre 2010.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n.133 ( n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 ( n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996, il quale fra l'altro all'art. 42 comma 2 dispone in merito alle "Competenze Proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;
- Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del nuovo Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000 sono:
  - favorevole sulla regolarità tecnica;
  - favorevole sulla regolarità contabile;

- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- 1) di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, l'adesione al progetto "Treno della Memoria 2011";
- 2) di individuare l'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" - via Leoncavallo, 27 – 10154 Torino – P.I. 08330110019, quale beneficiaria di un contributo di Euro 2.400,00= al lordo di eventuali ritenute di legge, a parziale copertura delle spese, per la realizzazione del progetto "Treno della Memoria 2011";
- 3) di stabilire che con successiva determinazione dirigenziale si provvederà all'impegno di spesa e alla devoluzione del contributo di euro 2.400,00 e di dare atto che tale determinazione di impegno verrà approvata solo successivamente all'acquisizione agli atti di apposita dichiarazione concernente il rispetto del disposto dell'art. 6 comma 2 della legge 122/2010;
- 4) di prendere atto che la verifica della rendicontazione di tutte le spese sostenute e delle entrate dell'Associazione di Promozione Culturale "Terra del Fuoco" per la realizzazione dell'intera manifestazione sarà effettuata dalla Vice Direzione Generale Servizi Amministrativi e Legali, Gioventù, Decentramento, Commercio e Suolo Pubblico , Divisione Gioventù Settore Politiche Giovanili;
- 5) di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 – IV comma del nuovo Testo Unico sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

Il suddetto contributo è coerente con quanto disposto dall'art. 77 comma 3 dello Statuto della Città di Torino ed in armonia con i criteri generali del regolamento per l'erogazione dei contributi, approvato con deliberazione N. mecc. 94/7324/01 del Consiglio Comunale del 19/12/1994 esecutiva dal 23/01/1995 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale mecc. 0704877/002 del 3 dicembre 2007, esecutiva dal 17 dicembre 2007.

#### IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

Procede alla votazione nei modi di legge.

Al momento della votazione risulta assente dall'aula il Consigliere Poerio.

Il Presidente dichiara approvata tale proposta di deliberazione con il seguente risultato:

Presenti	:	n. 21
Votanti	:	n. 18
Astenuti	:	n. 3 (Calleri – Orofino – Sola)
Voti favorevoli	:	n. 16
Voti contrari	:	n. 2

### **IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE**

Con successiva votazione dichiara immediatamente eseguibile, ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D.LGS. 18/8/2000 n. 267, il presente provvedimento, con il seguente risultato:

Dichiarano di non partecipare al voto i Consiglieri: Alessi – Calleri – Orofino – Romano.

Presenti	:	n. 17
Votanti	:	n. 15
Astenuti	:	n. 2 (Longo – Sola)
Voti favorevoli	:	n. 14
Voti contrari	:	n. 1